

ともし

2011

7

No.341

波止場付近 (函館末廣町)
THE WEST OF THE SUSHIROCHO, HAKODATE.



CONTENTS

巻頭特集

8月1日 高陽市と姉妹都市提携

- ◆ 会員企業ご紹介 P7
- ◆ ご案内 P14

函館商工会議所ホームページ
<http://www.hakodate.cci.or.jp/>



ロードサービス付

新車限定 マイカーローン 

新車にする
とお得
だね!!

Newカーローン 登場!!

店頭金利

出資金5千円以上
お申込みで0.2%優遇

年 **2.0%** (保証料別)



年 **1.8%** (保証料別)

ご利用いただける方	満20歳以上、完済時70歳以下の給与所得者及び個人事業者で安定継続した収入の見込める方
ご利用金額	10万円以上500万円以内 ※借換の場合は、残存一括償還金額を上限とします
ご返済期間	6ヶ月以上10年以内 (但し、借換資金の場合は残存償還期限を上限とし、残価設定型ローンの借換は既に返済済み期間を含めて7年以内とします)
ご返済方法	変動金利型 証書貸付(毎月元利均等返済)による、ご本人名義の預金口座からの自動引落としとなります ※ボーナス併用可能(但し、ボーナス返済元本は融資金額の50%以内) ※納車時期の関係等がある場合は、3ヶ月まで据置可能
融資利率	年3.1%(保証料:年1.1%を含む)但し、出資金5千円以上お申込み頂いた場合は、店頭表示金利(3.1%)より0.2%優遇します。
保証会社	㈱ジャックス
お使いみち	自家用車の新車購入資金(営業車両等の事業性資金は除く) ●自動車(自動二輪車含む)購入及び購入時のカー用品等の資金 ※3ヶ月以内の登録済み未使用車も対象可能 ●マイカーローン借換資金 ※借換対象の車両が新規登録日から6ヶ月以内に限りです
必要書類	・本人確認資料(運転免許証または健康保険証) ・所得を証明する書類 ・お使い道を証明する書類(見積書等)など
その他	・商品についての詳細は、「商品概要説明書」をご覧ください。 ・審査の結果によっては、ご希望に添えないこともありますのでご了承下さい。 ・ロードサービスの内容については店頭パンフレットをご覧ください。

※詳しくは、窓口までお気軽にお問い合わせ下さい

(平成23年3月1日現在)

本店営業部	函館市千歳町9番6号	☎23-2101	湯川支店	函館市湯川町2丁目10番4号	☎57-0572
北斗支店	北斗市飯生3丁目4番1号	☎73-2308	美原支店	函館市美原3丁目25番5号	☎46-9121
十字街支店	函館市豊川町7番27号	☎26-5544	花園支店	函館市花園町27番2号	☎55-2110
富岡支店	函館市富岡町1丁目22番3号	☎43-1311			

函館商工信用組合

<http://www.hakodate.shinkumi.jp/>

平成23年7月10日発行 (毎月10日発行)

函館商工会議所報

ともえ

7月号

(通巻341号)

■今月の表紙

「波止場附近 (函館末広町)」

写真は、昭和初期に末広町電車通りを撮影した一葉です。

中央の建物は明治2年に創業した森屋百貨店です。大正14年からは写真にある時計台を配する店舗に移転し、昭和5年には7階建ての店舗を増築しますが、昭和12年に荻野呉服店と合併し、現在の棒二森屋デパートとなっております。

現在写真にあるウイニングホテルは、当時の森屋百貨店の外観を再現しています。

(函館市中央図書館所蔵)



CONTENTS

- 2 特集
8月1日 高陽市と姉妹都市提携

- 4 会議所の動き
 - 第2回通常議員総会
 - 韓国観光客誘致訪問
 - 函館警察官友の会 定時総会
 - 全道商工会議所大会
 - 青年部
 - 女性会
 - 今後の動き

- 7 会員企業ご案内
 - アヴァンチュールギターズ

- 8 中小企業相談所だより
 - 各種セミナー
 - マル経済融資
 - 個別専門相談日程

- 10 新入会員ご紹介

- 11 経営者の悩み
北海道環境マネジメントシステムスタンダード

- 12 新幹線情報

- 13 お知らせ
 - 函館港まつり

- 14 ご案内
 - 黒豚バーベキュー祭り
 - 函館ペリーボート競漕
 - 「東日本大震災復興特別貸付」の創設について
 - 函館縄文文化講演「函館の縄文文化を語る」
 - 函館ステップCD発売

- 16 連載コラム
 - 失敗から学ぶ企業再生
 - 職員コラム

広告掲載企業

函館商工信用組合	表紙裏
(株)テーオー小笠原	裏表紙裏
東京海上日動火災保険(株)	裏表紙
(株)道水	段下
(業)英知国際特許事務所	段下
(株)ブレーン	段下
中小企業基盤整備機構	段下
(株)竹田食品	段下
龍文堂印刷(株)	段下
東京海上日動火災保険(株)	折込

特集

8月1日 高陽市と姉妹都市提携



本号では、函館市と8月1日に姉妹都市提携を結び、韓国・高陽市を特集します。

高陽市は、もともとは農業都市でしたが、首都近郊という立地を生かし、大規模宅地開発や産業集積地として成長し、現在は人口95万人を抱える韓国10番目の都市に発展を遂げています。2006年には米誌ニュースウィークで「最も飛躍的に発展する世界10大都市」に選ばれ、大々的に取り上げられています。

韓国最大のコンベンション施設である「KINTEX」を有し、毎年多くの展示会や国際会議などが開催さ

れ、2012年には世界的に評価の高い韓国映画のテーマパーク「韓流ワールド」がオープン予定となっており、新たな文化発祥の地として一層注目が集まっています。

また、新分野の産業集積が進む一方で、東洋一といわれる人工湖の「一山湖水公園」をはじめ、朝鮮王室が埋葬されている世界文化遺産「西三陵」と「西五陵」、全世界から100万人以上が集まる「高陽世界花博覧会」など、多様な文化観光資源をもつ魅力的な都市となっています。

函館市においても、定期航空路線をもつ仁川国際空港に近い高陽市と

姉妹都市提携を結ぶことにより、観光や経済など様々な分野で交流が進むことはもちろん、新たな観光資源の発掘やコンベンションの誘致など、発展を続ける新興都市から、より多くの先進事例を学べると期待が高まっています。

8月1日には函館国際ホテルにおいて調印式が行われます。あわせて、韓国の伝統舞踊や講演会、パネル展示など、一般の方も参加できる記念イベントも行われる予定となっております。



高陽市紹介

人口

948,700人 2010年11月現在（※人口規模では韓国10番目の都市）
[函館市：282,633人 2010年11月現在]

面積

267,33km² [函館市：677.87km²]

交通手段

ソウル市中心部から地下鉄で約30分、自動車です約40分。函館と定期便で結ばれている仁川国際空港から46km、金浦国際空港から18km、ソウル支庁か25kmと韓国中心部や函館からも、非常に好立地にある都市です。

気候

春・夏・秋・冬の四季がはっきりしており、冬には寒冷乾燥した大陸性高気圧の影響を受け、寒くて乾燥する一方、夏には高温多湿の北太平洋高気圧の影響で、蒸し暑い日が続く、夏冬の温度差が大きい環境となっています。

年間平均気温は12.1℃ 年間降雨量1,579mm（データはソウル市のもの）
[函館市：平均気温9.5℃ 総降雨量879mm（データは2008年のもの）]

高陽市

仁川国際空港

大韓民国

○ソウル
○釜山



世界遺産

韓国では15～19世紀に渡って造られた朝鮮王室の墓である朝鮮王陵40基が、2009年に世界文化遺産に登録されましたが、この内、最大規模の王陵である「西五陵」と「西三陵」など計8基が高陽市に位置しています。

国際展示場 (KINTEX)

KINTEXは2005年に開業した韓国最大のコンベンション施設です。年間で350回を超える展示会やコンベンションが行われ、稼働率は50%を超え、2008年の入場者は753万人となっています。運営会社は京畿道、高陽市、KOTRA（貿易投資会社）の出資で設立されており、2011年に第2KINTEX、2013年に第3KINTEXが建設予定となっています。

敷地面積223,909m² 展示施設面積53,975m²
会議場面積6,166m²



韓流ワールド

韓流ワールドは韓国文化発信の中心地として、韓流の産業化と世界化をリードする基地を目指しています。施設は2012年完成予定となっており、韓国映画やドラマのテーマパーク、ホテル、放送メディアなど産業施設や、水辺公園などが一同に集まった複合エンターテインメント施設となっています。

（敷地面積994,756m²）



高陽世界花博覧会

高陽世界花博覧会は1997年にはじまり、毎回100万人以上の入場者を集める韓国最大の花博覧会で、3年ごとに湖水公園一帯で開催されています。全世界から50カ国150業者が、国内からは100業者が参加するなど国内の花弁産業・貿易の振興にも関与しています。



地場産業

花の都市と呼ばれる高陽市では、技術集約型の花弁産業を通じた地域経済の振興に力を入れており、国内最大のサボテン団地があるほか、バラや盆栽などが主要産品で、世界の花弁産業において重要な役割を担っています。

高陽市の特産品としては家具が有名で、高陽・一山家具団地においては数十種類の家具が常設展示・販売され、首都圏でも最高水準の品質およびサービスを提供しており、高陽市もこれを支援しています。

姉妹都市

ヘルフホヴァールト（オランダ）
齊齊哈爾（チチハル）市（中国、国竜江省）

サンバーナーディーノ（アメリカ、カリフォルニア州）

函館市（8月1日調印予定）

（資料提供 函館市）

会議所の うごき

第2回通常議員総会

第2回通常議員総会を去る6月17日、議員88名（うち委任出席41名）が出席のもと、函館国際ホテルにおいて開催しました。

当日は、役員・議員・顧問の異動、陳情要望活動、部会委員会の報告、旅費規程・慶弔災害見舞規程・事務規程の一部改正、常勤役員退職金規程の廃止、常勤役員給与規程・常勤役員退職規程の設置、新会員の加入について報告がなされ、了承されました。

続いて、附議事項として平成22年度事業報告並びに収支決算について審議が行われ、承認されました。

また、専務理事の選任同意については、松本会頭

が酒井康次氏を指名し、満場一致で選任しました。

さらに、6月30日をもって退任された木村副会頭より退任挨拶がありました。



▲冒頭挨拶を行う松本会頭

韓国観光客誘致訪問

韓国観光客誘致訪問団が、去る6月21日から23日の日程で、工藤市長をはじめ、本所松本会頭、木村副会頭ら総勢8名が参加のもと、韓国を訪問しました。

訪問団は大韓航空を訪れ、東日本大震災発生以降に乗客が激減し運休となっているソウル～函館間国際定期航空便に対する、早期再開の要請を行いました。同便は、10月27日までの運休が決まっておりますが、観光が基幹産業の一つであり、毎年多くの外国人観光客が訪れる国際観光都市函館として、なんとしても早期での運行再開を強く訴えました。また、訪問団は高陽市役所も訪ね、高

陽市との姉妹都市提携調印式を8月1日に行うことで合意し、併せて函館のPRや風評被害に対する安全性の説明を行いました。



▲定期便の早期再開を要請する訪問団

函館警察官友の会定時総会

函館警察官友の会（会長：高野名誉会頭）の平成23年度定時総会を去る6月24日、高野名誉会頭をはじめ17名が出席のもと、ロワジュールホテル函館において開催しました。

当日は、平成22年度事業報告並びに収支決算、平成23年度事業計画並びに収支予算の審議を行い、いずれも原案どおり承認されました。続いて、規約改正、役員改選が審議され、副会長の定数を若干名に変更し、副会長には松本会頭、理事には石尾副会頭、佐藤副会頭が新たに就任し、その他の役員は全員留任しました。

引き続き、北海道警察函館方面本部の眞田本部長を招き、「東日本大震災における警察活動」と題して講話を受け、その後、函館中央警察署の藤田署長、函館西警察署の岡署長を迎えての昼食懇談会を行い、盛会裡に終了しました。



▲講話を行う眞田本部長

全道商工会議所大会

北海道商工会議所連合会主催による第61回全道商工会議所大会を去る7月1日から2日の日程で、小樽市において開催し、全道42商工会議所の役員・議員・職員さらには、北海道知事をはじめとする多数の来賓など合わせて約500名が参加しました。

本大会では、各地会議所から提出された景気対策・中小企業対策・税制対策・まちづくり対策な

ど、11項目にわたる議案および東日本大震災に対する支援など特別提案5項目が協議され、満場一致で承認され、7月20日に関係省庁や本道選出国會議員等に中央要請を行うことになりました。



▲震災支援について特別提案を行う松本会頭

青年部

7月例会を去る7月4日、高野会長をはじめ46名が出席のもと、ホテル函館ロイヤルにおいて開催しました。

当日は、函館が真の国際観光都市へ変革するためには何が必要であるかを考えることを目的に、レストランCasitaオーナーの高橋滋氏を講師に招き、「お客様に真剣ですか？」の演題で、ホスピタリティをテーマにご講演いただきました。

参加者は、講師の話に熱心に耳を傾け、ホスピタリティの極意を学ぶ機会となりました。



▲ホスピタリティについて語る高橋氏

会議所のうごき

女性会

第25回全道商工会議所女性会研修交流会が去る6月17日、札幌プリンスホテルにおいて斎藤会長をはじめ全道各地から245名が参加のもと開催されました。

当日行われた基調講演では、日本清酒(株)代表取締役社長の白髪良一氏を講師に招き、「トップの決断～経営に関する私の体験談」と題した講話を受けました。講話の中で白髪氏は、いい酒さえ造ってれば売れるという考えは間違いで、お客様が何を求めているかを敏感に察知しなければ、商品は売れないと述べられ、講演の最後には、北の大地の恵みに感謝し、地位社会に貢献する事とし、ご自身の経営体験をもとにした力強く貴重なお話を頂きました。



▲交流会に参加したメンバー

今後のうごき

7月	
14 (木)	弘前商工会議所との懇談会 (～15日)
20 (水)	金融個別相談
22 (金)	・法律相談 ・第40回観光土産品試買検査会
27 (水)	・発明相談 ・セミナー「最新!貸し倒れを防ぐ5つのポイント」
29 (金)	・農水産部会・水産海洋都市推進委員会・産学官連携促進委員会 合同勉強会 ・青年部正副会長会議
31 (日)	函館港まつり協賛 函館ペリーボート競漕
8月	
1 (月)	・開港152周年記念 函館港まつり (～5日) ・第56回道新花火大会
2 (火)	ワッショイはこだて (十字街・松風コース)
3 (水)	ワッショイはこだて (堀川・五稜郭コース)
5 (金)	・歩行者天国 ・けっぱれ! YOSAKOI 函館フェスタ ・ワッショイはこだてコンテスト表彰式
9 (火)	保証協会個別相談
10 (水)	・経営相談 ・セミナー「資金調達と返済計画の勘所」
【6月30日現在】	

COOLBIZ 実施中!

本所では6月1日から9月30日までクールビズを実施しております。期間中は、館内の室温を28℃に設定し、職員は軽装にて業務を行っておりますので、会員皆様のご理解、ご協力をお願いいたします。

2011 三二経済情報はこだて発売中!!

★持ち歩き便利なポケットサイズ (17cm×8.5cm)

函館地域の経済概要を図・グラフでわかりやすくまとめたポケットサイズの冊子です。

また、イベントや各種施設の案内、本所の業務内容なども掲載しています。会議や研修・視察の資料やお土産としても最適です。

★価格(税込) 1冊: 会 員 200円 非会員 350円

冊数をまとめて購入される場合には、更に割引をさせていただきます。

25冊以上190円(330円) 50冊以上180円(310円) 100冊以上160円(280円)

* () 内は非会員価格



会/員/企/業/ご/紹/介

アヴァンチュールギタース

◎代表者 川越 満
 ◎住 所 函館市神山2-9-8
 ◎TEL 0138-83-8249
 ◎URL <http://aventure-guitars.com>



簡単な調整から
 フルオーダーメイドギターまで、
 「函館のギターブランド」という誇りを胸に。

◆開業はいつですか。

独立開業のため2010年3月に東京の某ギターメーカーを退社し、約25年ぶりに故郷の函館に帰ってきました。お店がOPENしたのは同年7月17日で、おかげ様で今月でちょうど1年になります。

◆事業内容について教えてください。

エレキ、アコースティックを問わず、ギターやベースギターなどのギター全般の修理、調整、改造や、世界で1本のフルオーダーメイドギターの製作まで、ギターに関するあらゆる作業を心を込めた手作業にて行っています。

◆PRをお願いします。

とても小さな店舗兼工房ですが、外注はせずに、全ての作業を当工房にて行っていますので、どのような細かいご要望にもお応えできます。特にオーダーメイドギターは、市販品には無い特殊な仕様の物も製作可能です。

◆今後の目標について教えてください。

東京でのメーカー勤務時代に主にプロ相手に培った技術や経験を活かし、プロアマ問わず函館のギタリストの皆様のお役に立ちたいと思っています。「函館のギターブランド」という誇りを持って作業に向き合っていきたいと思ひます。



自作のギターを持った川越店長(右)と木原さん



作業中のギターがずらりと並ぶ店内

水産総合商社・道水は、世界の海にチャレンジしています

水産物輸出入、水産卸売加工販売、冷凍冷蔵倉庫、不動産賃貸



本 社/函館市豊川町27番5号
 TEL:0138(22)7136 FAX:0138(22)3777
 URL <http://www.dohsui.co.jp>
 E-mail dohsui@dohsui.co.jp

《国内事業所》はこだて工場、東京、札幌、能登
 《海外事業所》韓国釜山



モロッコ本館定置網漁場

中小企業相談所 だより

金融	経営改善	税務
労務	法務	新規創業
取引照会	情報化	環境対策

どんな事でもお気軽に!
各種申込・お問合せは
函館商工会議所 TEL 0138-23-1181
銭亀沢支所 TEL 0138-58-3057

各種セミナーご案内

受講料は**無料**ですので
是非ご参加下さい!

◆経営安定セミナー◆

「最新!貸し倒れを防ぐ5つのポイント」

～大倒産時代を生き抜くために～

- 【内容】
- 最新!倒産情報、2011年ここに注意
 - 金融機関の評価向上術
 - 取引先の危険度チェック
 - 貸し倒れを防ぐ5つのポイントなど
 - 明日から使える貸し倒れ対策手法
 - 取引先の倒産予兆を見逃すな
 - 倒産防止共済の有効性・うまい使い方

日 時 平成23年7月27日(水) 14:00～16:00 場 所 函館商工会議所 3階会議室

定 員 50名 受講料 無料 主 催 函館商工会議所

講
師

きざきFPオフィス(株) 代表取締役 **木崎 海洋 氏**

企業の貸し倒れ・連鎖倒産対策を提案する数少ない経営コンサルタント。法律知識を駆使して職種に合った対策を独自に提案。商工会議所・法人会等で多数後援

お問合せ先 経営支援課(担当 鎌田) Tel.23-1181

◆経営安定セミナー◆

資金調達と返済計画の勘所

～貸手の信用を勝ち取るために～

中小企業における経営資源は一般的に乏しいが、特に資金に関しては自己資本の範囲で賄えず、外部からの資金調達が重要となります。当セミナーでは資金調達とその返済に関する勘所を分かりやすく解説いたします。経営に必要な資金の調達力を高めるために、是非本講をお勧めします。

- 【内容】
1. お金の借り方・返し方の基本
 2. 日常の資金繰りによる短期の借入れと返済
 3. 外部環境の悪化に伴う返済条件の変更

講
師

伊藤 朗 氏 (株)ABCオフィス代表取締役・中小企業診断士

(株)東芝などで現場マネージャー、各種工事におけるQCD管理、人材資源管理を担当。その後中小企業診断士を取得後、独立系コンサル事務所を開設。現在公的支援コンサル、民間支援コンサルの両方を主として行っている。

日 時 平成23年8月10日(月) 13:30～15:30 場 所 函館商工会議所 3階会議室

定 員 50名 受講料 無料 主 催 函館商工会議所

お問合せ先 経営支援課(担当 鎌田) Tel.23-1181

無担保・
無保証人

がんばる経営、応援します! 「マル経融資」を活用しませんか!

マル経融資制度は、経営改善を図ろうとする小規模事業者の方々をバックアップするため、**無担保・無保証人・低利**で融資する制度です

- 貸付限度額… **1,500万円**
- 金利… **1.85%** (平成23年6月30日現在)
- 返済期間… **運転 7年** (うち据置1年)
設備 10年 (うち据置2年)

◎ご利用にあたっては下記の条件を満たしている必要があります。
★従業員20人以下 (但し商業・サービス業は5人以下)
★事業実績が1年以上あり、函館市内に事業所のある方
★期限の到来した納税を完了されている方



本所スタッフ(経営指導員)が決算書などを基に融資相談を行い、審査に向けた推薦書を作成いたします。まずは本所<TEL23-1181>あて「マルケイの件で」とお電話下さい。融資実行まで日数がかかりますので、お申込は余裕を持ってお早めに。

個別専門相談ご案内 (無料)

相談は事前予約制となっておりますので、電話 23-1181にご予約願います。

低利な融資制度についてのご相談

◆金融個別相談

実施日/7月20日(水) 午前中
相談員/日本政策金融公庫函館支店 国民生活事業担当者

法律に関わるお悩みごとについてのご相談

◆法律相談

実施日/7月22日(金) 13:00~
相談員/弁護士 菅原 憲夫氏

信用保証制度についてのご相談

◆保証協会個別相談

実施日/8月9日(火) 13:30~
相談員/北海道信用保証協会函館支店担当職員

特許・商標などの出願・活用についてのご相談

◆発明相談 (中小企業産業財産権出願等支援事業)

実施日/7月27日(水) 10:00~16:00
相談員/英知国際特許事務所 所属弁理士

経営上の様々な課題についてのご相談

◆経営相談

実施日/8月10日(水) 12:30~
相談員/公認会計士 鎌田 直善氏



無料 発明・商標相談

8・11・2月を除く毎月第4水曜日 13:00~16:00 函館商工会議所にて (但し、12月は第3水曜日)

函館の皆様と共に41年…私たちが皆様からのご相談にお答えします

特許業務法人 英知国際特許事務所

会長弁理士 細井 貞行
所長代理弁理士 七條 耕司
弁理士 堀内 香菜子

所長弁理士 岩崎 孝治
弁理士 鈴木 康裕
弁理士 松尾 貴治

副所長弁理士 小橋 立昌
弁理士 神谷 直菴
特別顧問 岡本 清秀

- 東京本部 ■〒112-0011 東京都文京区千石4-45-13 TEL:03-3946-0531(代) FAX:03-3946-4340
- 神奈川支部 ■〒224-0006 神奈川県横浜市都筑区荻田東1-23-2 TEL:045-532-3827 FAX:045-532-3828
- 浜松支部 ■〒430-0806 静岡県浜松市中区木戸町5-11 TEL:053-461-5662 FAX:053-460-6027
- 山形支部 ■〒994-0026 山形県天童市東本町1-2-20 TEL:023-651-6102 FAX:023-651-6102

<http://www.eichi-patent.jp>

新入会員ご紹介

①代表者名 ②住所 ③電話番号 ④営業内容 (50音順、敬称略)


<p>(株)M・T SEA FOODS</p> <p>① 竹田 雅美 ② 桔梗町403-179 ③ 85-6054 ④ 海産物卸業</p> 	<p>環境創研(株)</p> <p>① 川辺 雅生 ② 大町13-1函館市臨海研究所内 ③ 27-5202 ④ 計量証明業</p> 	<p>(株)大步</p> <p>① 中村 徹也 ② 港町3-5-19 ③ 83-5267 ④ 潜水業</p> 
<p>(株)道産んこフーズ</p> <p>① 佐藤 元昭 ② 柏木町36-10 ③ 83-1601 ④ 海産物小売業</p> 	<p>(有)函館仮設</p> <p>① 玉井 大輔 ② 亀田郡七飯町字藤城23-4 ③ 66-3070 ④ 足場工事業</p> 	<p>本号では6月30日までにお申込みを頂いた会員さんを紹介させていただきました。</p> <p>ご入会誠に有難うございました。</p> <p>掲載にあたり、ご不明な点がございましたら企画情報課までお問合せ下さい。</p> <p>(担当 上野)TEL 23-1181</p>

お客様のブレンとして5つの柱を活用し、新鮮で的確な情報を提供します!

講演会・研修会は当社におまかせください

- 各種講演会・人材教育セミナー
- 調査事業
- パソコン・インターネット
- イベント・シンポジウム企画運営
- 出版

アドレス <http://www.kkbrain.co.jp>
Eメール info@kkbrain.co.jp



株式会社ブレン

〒180-0003 東京都武蔵野市吉祥寺南町1丁目11番
キャニオンプラザ吉祥寺ビル5F
TEL. 0422-49-6262 (代)
FAX. 0422-48-0356

ともえに広告を掲載しませんか!?

本誌では、会員企業の皆様からの広告を募集しています。
御社のサービスや製品のPRに、ぜひご活用ください!

表紙裏	縦26.0cm 横17.8cm	30,000円
裏表紙裏	縦26.0cm 横17.8cm	25,000円
裏表紙(カラー)	縦26.0cm 横17.0cm	50,000円
段下	縦 5.0cm 横18.0cm	15,000円
折込	各サイズ可	21,000円~

○お申込み・お問合せは本所企画情報課まで(担当 早稲田)TEL0138-23-1181

※料金は税込金額です。
※複数契約は割引料金となります。

経営者の 悩み



当コーナーでは、本所において、実際に相談のあった事例を紹介いたします。以下のような経営に対する相談については、無料で受け付けておりますので、お気軽にご連絡願います。

事例紹介

信用保証協会の審査について

東日本大震災復興緊急保証制度を利用して融資を受けたいのですが、審査は簡単ですか？

5月23日より標記の取扱いが始まっており、直接被害を受けた場合はもちろんですが、風評被害や計画停電などの間接被害によって業績が悪化した場合も対象になります。

信用保証協会の保証割合も100%であることから、金融機関も積極的に取り組んでおります。

この制度は従来とは別枠で、無担保枠8000万以内、最大2億8000万の融資限度額となっております。

「別枠」ということで、既存貸付残高にかかわらず利用が可能です。

しかしながら、新しい保証制度だからといっても、利用する事業者は従前通りで、売上（収入）が増えるわけでもなく、逆に震災の影響で売上が低下していることが多いことから、審査には時間がかかるようです。従いまして、なるべく早い段階で銀行に相談されることをお勧めします。



建設業者の皆様へ必見！函館市の総合評価落札方式においても評価項目に！ 北海道環境マネジメントシステムスタンダード

「北海道環境マネジメントシステムスタンダード（HES）」は、深刻化する環境問題への対応と地域経済の活性化への取組の一環として、道内中小企業が環境経営へ関心を高め、環境と経済の両立を目指すための環境規格です。その策定は、北海道商工会議所連合会が、行政（北海道、札幌市）、経済団体、環境関係団体の協力を得て行い、内容としてはISO14001を基本としています。

特徴

- わかりやすく・・・マニュアルサンプルや手引書を用意
- 安価に・・・5万円から20万円程度

認証取得企業の感想

- 社員の環境意識が向上した
- 経営改善につながった
- コスト削減につながった
- 環境関連法のリスク管理が徹底された

総合評価落札方式及び建設工事等競争入札参加資格審査で加点!!～

HES認証取得により、函館市(平成23年度から)の総合評価落札方式において、また、北海道、釧路市、帯広市、室蘭市、千歳市の建設工事等競争入札参加資格審査で、それぞれ加点となります。

※制度の詳細については、北海道はじめ上記5自治体（函館市・釧路市・帯広市・室蘭市・千歳市）に直接確認願います。

無料で取得スケジュールや費用のお見積もりをいたしますので、詳しくはエイチ・イー・エス推進機構にお問合せください。

(社)北海道商工会議所連合会

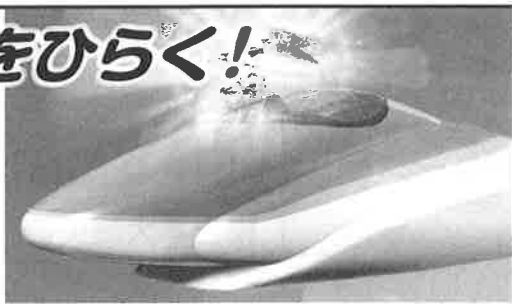
エイチ・イー・エス推進機構

〒060-0001 札幌市中央区北1条西2丁目 北海道経済センタービル9階

TEL : 011-241-6733 FAX : 011-242-3320 URL : <http://www.hokkaido.cci.or.jp/hes/>

連載

北海道新幹線で未来をひらく! 2015年新函館開業情報

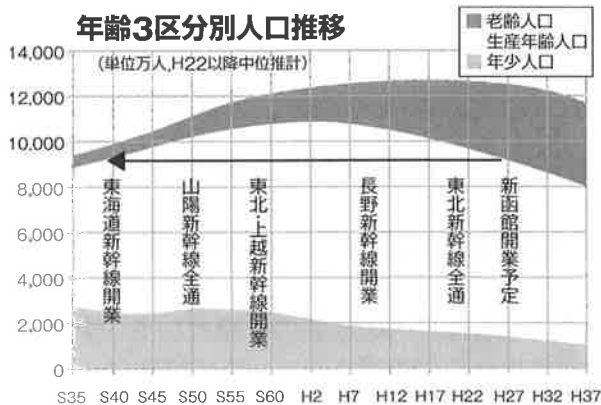


Q 周りでは「新幹線が来れば地域もしばらく潤う」という楽観論のひと、「新幹線が来ても何も良いことはない」という悲観論の人がそれぞれ主張を展開していて、一体どうなるのか頭が混乱しています。

A 4年後の新函館開業へ向け、市民の関心が高まってきているということの表れだと思われませんが、将来に関する話には「絶対にこうだ」というものはありません。商工会議所に事務局を置く新幹線開業対策機構では今年2月、青森から様々な立場の関係者をお招きして「新幹線開業対策塾」を開催したところですが、講師の方々の経験と反省に基づいた様々なアドバイスのなかで特に「市民がしてはいけないこと」として強調されていたのが「ワイドショー的な評論合戦を繰り返さないこと」でした。「開業直前なのに地元が盛り上がっていない」という論評のように「何をもって盛り上がったとするのか」をそもそも定義できない事象についてネガティブな発言を繰り返すことは、地域に何も産み出さないばかりでなく、開業対策などの街づくり事業にブレーキをかけてしまうことにもなるとの指摘もあり、私たちはこうした反省を踏まえていく必要があると思われまます。

2015年新函館開業時の全国の生産年齢以下人口推計は、1964年東海道新幹線開業時の生産年

齢以下人口よりも少なく(グラフ参照)、経済活動の水準や街づくりは厳しい状況下にあるという前提で私たちは開業対策を進めなくてはならず、新幹線建設促進に取り組んできた先人達の努力を無にしないためにも、様々な意見に振り回されずに「自分はどの行動するか」ということが大切といえます。当機構が策定し取り組んでいるアクションプランも、その考え方を整理するための一助になるかと思っておりますので、どうぞ一読下さい。



独立行政法人
中小企業基盤整備機構 (略称:中小機構) 北海道支部

北海道で頑張るあなたをもっとサポート!

中小機構 北海道 の支援メニュー

経営支援業務

- ・経営相談、専門家派遣
(窓口相談・専門家派遣による適切なアドバイス)
- ・農工商連携、地域資源活用、新連携
(異分野連携、地域資源の活用サポート)
- ・販路開拓支援
(販路開拓の支援、取引先との出会いの場を提供)

インキュベーション施設 「北大ビジネス・スプリング」

(大学等との連携による新事業展開支援、事業化のための賃貸スペース提供)

まちづくり・ 中心市街地活性化

(まちづくり、中心市街地の活性化をサポート)

人材育成支援

(計画的な人材育成のための各種サポート)

小規模企業共済 経営セーフティ共済

(もしもに備えてセーフティネットをサポート)

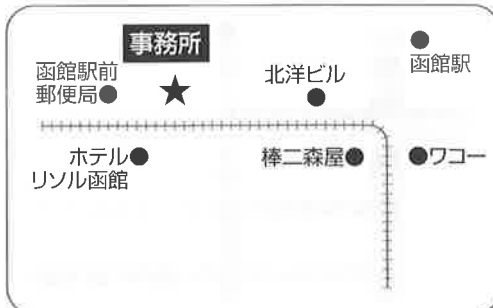
産業用地の提供

(お求め安い価格で産業用地を提供)

〔函館オフィス〕

- ・住所 〒040-0063 函館市若松町7-15 函館商工会議所ビル2F
- ・TEL 0138-24-6600 FAX 0138-24-6611
- ・URL <http://www.smrj.go.jp/hokkaido>

函館オフィス アクセスマップ



〔北海道支部〕

- ・住所 〒060-0002 札幌市中央区北2条西1丁目1番地7 ORE札幌ビル6F
- ・TEL 011-210-7470 FAX 011-210-7480



2011年
8月1日月～5日金

8月1日(月)

●第56回道新花火大会 ※雨天の場合5日に延期

8月2日(火)

●ワッショイはこだて【十字街・松風コース】

[第1部] 函館港おどり

[第2部] 子供いか踊り&サマーカーニバル&青森ねぶた

[第3部] 函館いか踊り

※ワッショイはこだては雨天中止の場合4日に延期

※2日・3日、両日雨天中止の場合は、4日に十字街・松風コースのみで実施

8月3日(水)

●ワッショイはこだて【堀川・五稜郭コース】

[第1部] 函館港おどり

[第2部] 子供いか踊り&サマーカーニバル

[第3部] 函館いか踊り

※ワッショイはこだては雨天中止の場合4日に延期

※2日・3日、両日雨天中止の場合は、4日に十字街・松風コースのみで実施

函館港まつり開催!!

開港二五二周年記念



8月4日(木)

※ワッショイはこだて予備日

8月5日(金)

※第56回道新花火大会予備日

●歩行者天国

●けっぱれ!YOSAKOI 函館フェスタ

●函館港おどり・いか踊り大会

●ワッショイはこだてコンテスト表彰式

※なお、8月5日に道新花火大会を実施する場合は、歩行者天国及び歩行者天国で開催するイベントは全て中止となります

[協賛行事]

7月31日(日) ●函館ペリーボート競漕

※次頁で紹介しています。

・港まつりの期間中は、周辺道路は車の混雑が予想され、特に、交通規制区域周辺の道路での路上駐車は、緊急車輛や公共交通機関の通行の妨げになり、違法駐車取締りが強化されますので、お出かけ・お帰りの際は、公共交通機関を利用しましょう。

ゴミは各自
持ち帰り
ましょう。

主催/函館港まつり実行委員会

事務局:(社)函館国際観光コンベンション協会内

函館市元町33番14号 電話(0138)27-3535 <http://www.hakodate-minatomatsuri.org>



ご案内

第13回

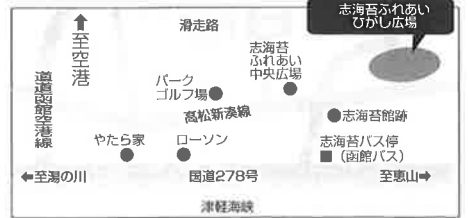
黒豚バーベキュー祭り



日時 2011年8月28日(日) 11:00~14:00

会場 志海苔ふれあいひがし広場(入場無料)

- 催し
- ◇函館巴太鼓(オープニング)
 - ◇函館市立銭亀沢中学校吹奏楽部の演奏
 - ◇フリーマーケット



チケット販売

前売券 1,500円(本所・支所にて販売予定)
 当日券 2,000円(50枚分)
 主催 本所銭亀沢地区青年部
 お問い合わせ 本所銭亀沢支所(TEL 58-3057)

がんばろう東北! がんばろう函館!
 売上金の一部は「東日本大震災義援金」として送られます。

開港152周年記念 函館港まつり協賛 函館ペリーボート競漕



2011年7月31日(日) 9:30~

函館港若松南ふ頭(旧シーポートプラザ前) ※駐車場はございませんので、公共交通機関をご利用願います。

函館ペリーボート競漕は、一般・女子の部に分かれスピードを競います。また、仮装パフォーマンス部門もあり、審査は審査員と観客のみなさまです。当日投票していただいた方の中から抽選で多数の方に素敵なプレゼントを用意しています。一緒に大会を盛り上げましょう!



お問合せ 本所地域振興課(担当 榎本) TEL23-1181

< 箱館奉行所 松前漬 >

内容量: 180g
~常温で保存出来ます~

☆第55回 函館圏
 優良観光土産品推奨会
 函館商工会議所 会頭賞 受賞☆



< 鮭とばみそ >

内容量: 140g

☆第55回 函館圏
 優良観光土産品推奨会
 推奨品☆



株式会社 竹田食品
 TAKEDA

本社: 工場/〒040-0076 北海道函館市浅野町3番10号
 TEL:(0138)43-1110(代) FAX:(0138)43-1113(代)
 営業所/札幌・仙台・東京・大阪 http://takeda.hakodate.jp/

中小・小規模企業向け 「東日本大震災復興特別貸付」の創設について

㈱日本政策金融公庫函館支店では、平成23年度第1次補正予算の成立を受け、中小・小規模企業の皆さま向けの融資制度「東日本大震災復興特別貸付」を創設し、5月23日(月)から取扱いを開始しております。

本融資制度は、東日本大震災の発生を受けて創設された貸付制度であり、既存の複数の融資制度を一本化し、融資限度額や金利引き下げ措置等を大幅に拡充したものです。とりわけ、直接・間接的に被害を受けた方に対しては、「別枠」をご用意しております。更に、風評被害等による影響から資金繰りが著しく悪化している方も貸付対象としています。

利用対象者	融資限度額	融資期間(据置期間)	融資利率
・震災により直接被害を受けた方 ・原発事故に係る警戒区域等内に事業所を有する方	【国民生活事業】6千万円 (各融資制度の限度額に上乘せ)	設備資金 20年以内 (5年以内) 運転資金 15年以内 (5年以内)	基準利率より0.5%引下げ 融資後3年間は、1億円(中小企業事業)、3千万円(国民生活事業)まで基準利率より1.4%引下げ ※り災証明書が必要
間接被害を受けた方 (上記対象者の方と一定以上の取引がある方)	【中小企業事業】3億円 (別枠)	設備資金 15年以内 (3年以内) 運転資金 15年以内 (3年以内)	基準利率より最大0.5%引下げ 融資後3年間は、3千万円まで基準利率より最大1.4%引下げ ※り災証明書が必要
その他震災の影響により、売上げ等が減少している方など(風評被害等による影響を含む)	セーフティネット貸付(経営環境変化資金)と合わせて 【国民生活事業】4千8百万円 【中小企業事業】7億2千万円	設備資金 15年以内 (3年以内) 運転資金 8年以内 (3年以内)	一定の要件に該当される方 基準利率より最大0.5%引下げ

<お問合せ先> 株式会社 日本政策金融公庫 函館支店
国民生活事業 Tel: 0138-23-8291 (担当: 砂原) 中小企業事業 Tel: 0138-23-7175 (担当: 貝戸)

函館縄文講演会 『函館の縄文文化を語る』

日 時 平成23年7月24日(日) 14:30開場

会 場 竹葉『新葉亭』 宝生の間

講演会 15:00 ~ 18:00

参加無料 要予約制

懇親会 19:00 ~

お一人様 8,000円 要予約制

※ご宿泊希望の方は、下記までお問い合わせください。

ご予約・お問合せは下記までお願い致します

竹葉 新葉亭 担 当: 大桃・高田
住 所: 函館市湯川町2-9-22
電 話: 0138-57-5171
F A X: 0138-57-5175
http://www.chikuba-s.co.jp

テーマ『世界文化遺産と函館の縄文文化』

小林 達雄 先生 (考古学者/國學院大學名誉教授)

新潟県長岡市出身。考古学者。文学博士(歴史学)
東京都教育庁文化課、文化庁文化課調査官を経て、現在、國學院大學文学部名誉教授。新潟県立歴史博物館名誉館長。縄文研究の第一人者。主な著作に、『縄文の思考』(ちくま新書)、『縄文人追跡』、『縄文人の文化力』など、他多数。

テーマ『函館の縄文文化と学び観光』

阿部 千春 先生 (函館市教育委員会参事)

北海道赤平市出身。立正大学文学部史学科卒業。
北海道埋蔵文化センター勤務後、旧南茅部町教育委員会に勤務。
現在、函館市教育委員会生涯学習部参事。縄文文化についての研究、講演を行なっている。考古学ジャーナルに「舊保内野遺跡出土の土偶とその周辺」の論文掲載など、函館の縄文文化発揚のため精力的に活動している。

主 催 NPO法人国際縄文学協会 共 催 竹葉新葉亭

函館ステップ

CD発売中!!

『青い海～函館の港あければ～』という歌詞を覚えていませんか?

古くからの函館市民なら一度は聞いたことのある「函館ステップ」が、函館市観光大使である池田さなえさんの歌で現代に甦りました。CDは加藤栄好堂、函館市役所売店で絶賛発売中です。

お問合せ先

函館ステップ応援団
〒041-0843 函館市花園町27-17 TEL/FAX 0138-52-4023



失敗から学ぶ 企業再生

震災特需

このたびの東日本大震災は、東北地方を中心に未曾有の被害をもたらした。亡くなられた方々には深甚の哀悼を、被災された方々には心よりお見舞いを申し上げます。

「百年に一度」の金融危機の出口がようやく見えつつあったところへ、今度は「千年に一度」の大津波に見舞われ、日本経済はまた閉塞状態から脱する機会を失った。バブル崩壊以来、失われた10年が20年になり、さらに30年になるとすれば、中小企業はたまったものではない。日本の企業数はおよそ500万社だが、その99・7%は中小企業である。そこが「元気」を取り戻さない限り、日本経済の復活はあり得ない。

今回の大震災は多くのことを教えてくれた。その第一は、経済のグローバル化を目に見える形で

示してくれたことである。東北のサプライチェーン（供給体制）がストップするや、日本のみならず世界中が生産の停滞を余儀なくされた。その好例は自動車産業である。自動車の部品は3万点ともいわれ、部品会社の数は7000社にも及ぶ。その一部でもストップしたら、自動車の製造ラインは動かない。つまり、東北の部品会社はグローバル経済の中にしっかりと組み込まれていたのである。

このグローバル化の現実には、中小企業にとっては希望と言っていい。オンリー・ワンの部品や製品、技術さえあれば、世界中から買い手が殺到するからである。しかも、宣伝や営業マンを世界中に配することもない。インターネットで流せばいい。すでにそういう時代に入ったのである。

間もなく東北の復旧・復興が始まる。その震災特需は中小企業にとってチャンスと言っていい。何のためらいもうしろめたさも感ずることはない。目いっぱい生産し供給することが、東北の復旧・復興の支援になるのだから。そしてそのことが内需の拡大につながり、日本の宿痾（しゅくあ）たるデフレ脱却につながるならば一石二鳥である。

八起会 会長 野口 誠一

職員コラム

早稲田 穰

所属：企画情報課
年齢：26歳
趣味：サッカー、音楽鑑賞
担当業務：広報誌「ともえ」、各種検定試験など



今月から始まりました職員コラムは、職員が仕事の面や日常での出来事などを綴らせていただき、会員の皆様にとって、本所がより親しみをもっていただけますよう掲載させていただきます。今月は、当広報誌「ともえ」を担当しております早稲田が書かせていただきます。

私が平成19年4月に入社して、一番初めに担当した仕事が、この広報誌「ともえ」の発行とい

う業務でした。この仕事は、会員の皆様に本所の事業内容や、お役に立つ会員サービスなどを知っていただき、より活用していただくために様々な情報の発信を行っています。毎月一回の送付ではありますが、会員の皆様と本所を結び、一層の連帯を図るための重要な事業の一つです。

昭和55年8月の創刊号を見ると、「誌名のともえは函館の市章である巴と、共に栄えるに通じ、あらゆる業種の大・中・小企業を会員として構成されている商工会議所が地域発展の為、お互いに助け合って共に栄える願いをこめたもの」とあります。

よく「商工会議所は何をやっている所なの？」と聞かれますが、この質問に「ともえ」が分かりやすく答えられるよう、共に栄えるという願いを込めまして、よりよい広報誌を目指していきたいと思っております。



Colors in Future

龍文堂印刷株式会社

URL: <http://www.ryubun-do.co.jp/>

Email: info@ryubun-do.co.jp

〒040-0022 函館市日乃出町28番2号

TEL(0138)53-2231(代) FAX(0138)53-4355

当店オススメ!! 産地直送ギフト 全国無料配送品特集

平成23年
ご注文
承り
期間 **8月12日(金)**
まで

●ただし、配送は随時とさせていただきます。

～とびきり新鮮な美味、産地がほこる逸品に、あなたの気持ちを込めて～

盛り付け例

全国無料 **冷凍便**

北海道トワヴェール
アイスクリーム
セット

●パニラ・ミルク・ごま・抹茶・チーズ・ハスカップ
各120個×2、12個入

302 4,725円

盛り付け例

全国無料 **冷凍便**

町村農場のスイーツセット

●半熟チーズカステラ4号・ミルクプリン4個

303 4,200円

盛り付け例

全国無料 **冷凍便**

駒ヶ岳牛乳 カップアイスセット

●パニラ・ミルク各2・かぼちゃ・チョコ・いちご・
マンゴー・ごま他各1、計12個入

305 5,250円

盛り付け例

全国無料 **冷凍便**

みれい菓
札幌カタラーナ
バラエティセット

●札幌カタラーナミニ2コ、再・マンゴー各1コ

306 4,200円

盛り付け例

全国無料

ドリーム倶楽部
北海道メロン
(おにうしメロン)

●産玉約1.4kg×2

316 5,250円

盛り付け例

全国無料

朝採り
ピュアホワイト

●森町産10本入

320(7月下旬～8月上旬発送) 3,150円

盛り付け例

全国無料 **冷凍便**

羊蹄ふきだし湧水
名水珈琲&ゼリーセット

●無糖・低糖 各900ml×2、
羊蹄型ゼリー(120g×2)×3

327 3,465円

盛り付け例

全国無料

北海道ラムネ
12本セット

●クリオネ・ランペーター・ハスカップ・
夕陽メロン他

359 2,940円

盛り付け例

全国無料 **冷凍便**

ドリーム倶楽部
函館朝市カネニの一夜干しセット

●ホッケ・宗ハ・カンカイ・さんま・真いか

332 5,250円

盛り付け例

全国無料 **冷凍便**

函館兼八水産 海宝撰

●いか塩辛・沖舟三升漬・ほたて松前・
いかに漬・たご塩辛・いか明太

334 3,990円

調理例

全国無料 **冷凍便**

北海道産 根ほっけ開き

●特大サイズ×3

339 3,780円

盛り付け例

全国無料 **冷凍便**

すしや函太郎 いくら醤油漬

●500g

346 5,250円

調理例

全国無料 **冷凍便**

ドリーム倶楽部
北海道産美味しい豚丼セット

●豚油・塩各6食入、たれ付

328 4,830円

盛り付け例

全国無料 **冷凍便**

びらとり和牛 牛丼6食セット

●135g×6

329 3,675円

盛り付け例

全国無料 **冷凍便**

ドリーム倶楽部 本場函館朝市ラーメン

●塩3食・味噌3食・醤油4食、10食入

347 3,150円

調理例

全国無料 **冷凍便**

北海道バーベキューセット

355(7月上旬～発送) 5,250円

●掲載の表示価格は、すべて消費税込の価格です。

ハッピーをあなたへ

HAPPY TO YOU ずっと、もっと、一緒に。



HEART TO HEART
To. テーオー

函館本店 函館市梁川町10-25

TEL 0138-32-0001(代) 営業時間 10:00~19:00

PC http://www.to-dept.com 医局 http://www.to-dept.com/j

掲載の表示価格は、すべて消費税込の価格です。比較対照価格は、メーカー希望小売価格です。

1階フロア
4階フロア
(文芸堂・ダイソー)は
夜9時
まで営業

商工会議所会員の皆様へ

一般傷害保険部分の最大約55%^(※) 割引!

経営者の重要な責任です。
労災リスクに対する「企業防衛」は

時代の変化は労災を取り巻く状況にも大きな変化をもたらしています。

なんと

うつ病による自殺や過労死等の

新しい
労災リスクが
増加しています!



◎過労死(脳血管疾患及び虚血性疾患等)等事業の労災補償状況
平成10年 90件 **約4倍** 平成18年 355件 厚生労働省資料

そして

それらメンタルヘルスに起因する労災は

高額な
賠償責任が
続出しています!



◎労災事故の高額判決例
平成8年 広告業(過労自殺) 1億2600万円 | 平成14年 医大(過労死) 1億3500万円

つまり

生産力低下や風評被害もあわせて

経営悪化の可能性も!

※団体割引30%・過去の損害率による割引30% 役職員一括割引(*)10%~5%
(*)換算被保険者数5名以上19名以下の場合5%、換算被保険者数20名以上の場合10%
[1-30%(団体割引)]×[1-30%(過去の損害率による割引)]×[1-10%(役職員一括割引)]
= 0.45 → 最大約55%割引

でも

【全国商工会議所の業務災害補償プラン】

あんしんプロテクトW
が味方になります。



引受保険会社 東京海上日動火災保険株式会社
Tokio Marine & Nichido Fire Insurance Co., Ltd.

2010年5月作成 10-T-80014